

**UCHWAŁA NR 17.127.2017  
RADY GMINY DUBICZE CERKIEWNE**

z dnia 27 marca 2017 r.

**27 marca 2017 roku  
w sprawie zatwierdzenia sprawozdań finansowych instytucji kultury za 2016 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2016 r. poz. 446, poz. 1579, poz. 1948) w związku z art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2016 r. poz. 1047, poz. 2255; z 2017 r. poz. 61, poz. 245) uchwała się, co następuje:

**§ 1.** Zatwierdza się sprawozdanie z działalności Gminnej Biblioteki Publicznej w Dubiczach Cerkiewnych za 2016 roku składającego się z:

1. bilansu, który został sporządzony na dzień 31.12.2016 r. i zamknął się po stronie aktywów i pasywów kwotą **38 131,88 zł**, stanowiący załącznik Nr 1 do Uchwały;
2. rachunku zysków i strat sporządzony na dzień 31.12.2016 r., stanowiący załącznik Nr 2 do Uchwały;
3. dodatkowej informacji do sprawozdania finansowego, stanowiący załącznik Nr 3 do Uchwały

**§ 2.** Zatwierdza się sprawozdanie z działalności Gminnego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Dubiczach Cerkiewnych za 2016 roku składającego się z: bilansu, który został sporządzony na dzień 31.12.2016 r. i zamknął się po stronie aktywów i pasywów kwotą **545 364,83 zł**, stanowiący załącznik Nr 4 do Uchwały; rachunku zysków i strat sporządzony na dzień 31.12.2016 r., stanowiący załącznik Nr 5 do Uchwały; dodatkowej informacji do sprawozdania finansowego, stanowiący załącznik Nr 6 do Uchwały.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy

Przewodniczący Rady

**mgr Jerzy Karpiuk**

Załącznik Nr 1  
do Uchwały Nr 17.127.2017  
Rady Gminy Dubicze Cerkiewne  
z dnia 27 marca 2017 roku

AKTYWA		Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA		Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A. Aktywa trwale		11 250,00	7 875,00	A. Fundusz		20 487,19	38 131,88
I. Wartości niematerialne i prawne		0	0	I. Fundusz jednostki		1 334,73	20 487,19
II. Rzeczowe aktywa trwale		11 250,00	7 875,00	II. Wynik finansowy netto		19 152,46	17 644,69
1. Środki trwale		11 250,00	7 875,00	1.1. Zysk netto (+)		19 152,46	17 644,69
1.1. Grunty		0	0	1.2. Strata netto (-)		0	0
1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej		0	0	III. Nadwyżka środków obrotowych (-)		0	0
1.3. Urządzenia techniczne i maszyny		11 250,00	7 875,00	IV. Odpisy z wyniku finansowego (-)		0	0
1.4. Środki transportu		0	0	V. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek		0	0
1.5. Inne środki trwale		0	0	VI. Inne		0	0
2. Inwestycje rozpoczęte (środki trwale w budowie)		0	0	B. Fundusze celowe		0	0
3. Środki przekazane na poczet inwestycji		0	0	1.1		0	0
III. Należności długoterminowe		0	0	1.2		0	0
IV. Długoterminowe aktywa finansowe		0	0	C. Zobowiązania długoterminowe		0	0
1.1. Akcje i udziały		0	0	D. Zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne		0	0
1.2. Papiery wartościowe długoterminowe		0	0	I. Zobowiązania krótkoterminowe		0	0
1.3. Inne długoterminowe aktywa finansowe		0	0	1.1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług		0	0

<b>V. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	1.2. Zobowiązania wobec budżetów	0	0
---	----------	----------	-------------------------------------	---	---

**Załącznik Nr 2**  
**do Uchwały Nr 17.127.2017**  
**Rady Gminy Dubicze Cerkiewne**  
**z dnia 27 marca 2017 roku**

**Gminna Biblioteka Publiczna**  
**w Dubiczach Cerkiewnych**  
**ul. Główna 67**  
**17-204 Dubicze Cerkiewne**

Rachunek Zysków i Strat  
 sporządzony na dzień 31.12.2016  
 (wariant porównawczy)

<b>KOSZTY I STRATY</b>	Za rok Poprzedni 2015	Bieżący 2016
<b>A. Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>	<b>82 686,99</b>	<b>92 145,00</b>
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	0,00	0,00
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie – wartość dodatnia, zmniejszenie – wartość ujemna)	0,00	0,00
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby	0,00	0,00
IV. Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00
V. Dotacje do działalności podstawowej (w tym od organizatora)	66 650,00	89 000,00
<b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>	<b>63 551,08</b>	<b>74 554,42</b>
I. Amortyzacja	0,00	3 375,00
II. Zużycie materiałów i energii	6 237,64	10 995,05
III. Usługi obce	4 975,53	4 788,71
IV. Podatki i opłaty	0,00	0,00
V. Wynagrodzenia	42 364,33	46 300,12
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	9 805,58	8 785,04
VII. Pozostałe koszty rodzajowe	168,00	310,50
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00
<b>C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A–B)</b>	<b>19 135,91</b>	<b>17 590,58</b>
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II. Dotacje	0,00	0,00
III. Inne przychody operacyjne	0,00	0,00
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
I. Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	0,00
III. Inne koszty operacyjne	0,00	0,00
<b>F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D–E)</b>	<b>19 135,91</b>	<b>17 590,58</b>
<b>G. Przychody finansowe</b>	<b>16,55</b>	<b>54,11</b>
I. Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
II. Odsetki	15,55	49,11
III. Zysk ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
IV. Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
V. Inne	1,00	5,00
<b>H. Koszty finansowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
I. Odsetki	0,00	0,00
II. Strata ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
III. Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00

IV. Inne		0,00	0,00
<b>I. Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G – H)</b>		<b>19 152,46</b>	<b>17 644,69</b>
<b>J. Wynik wydarzeń nadzwyczajnych (J.I. – J.II.)</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
I. Zyski nadzwyczajne		0,00	0,00
II. Straty nadzwyczajne		0,00	0,00
<b>K. Zysk (strata) brutto (I + J)</b>		<b>19 152,46</b>	<b>17 644,69</b>
<b>L. Podatek dochodowy</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>M. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>N. Zysk (strata) netto (K – L – M)</b>		<b>19 152,46</b>	<b>17 644,69</b>
Za rok			
	Poprzedni 2015	Bieżący 2016	

**Sprawozdanie z działalności Gminnej Biblioteki Publicznej w Dubiczach Cerkiewnych  
za 2016 roku.**

Biblioteka służy rozwijaniu i zaspakajaniu potrzeb czytelniczych, informacyjnych i kulturalno - edukacyjnych wszystkich mieszkańców gminy.

Z jej usług można korzystać 5 dni w tygodniu: wtorku, czwartek, piątek w godz. 10 – 18, a we środę i sobotę w godz. porannych od 9 do 16. Od 5 lutego 2016 r. do 31 lipca 2016 r. bibliotekę obsługiwał 1 pracownik zatrudniony na ½ etatu i biblioteka w tym czasie była czynna 4 godz. w/w dniach. Od 1 sierpnia 2016 r. bibliotekę obsługuje 1 pracownik na pełnowymiarowym etacie.

W 2016 r. w bibliotece zarejestrowano 245 użytkowników, w tym 211 osób w wypożyczalni książek. Są to osoby aktywnie wypożyczające książki na zewnątrz i jednocześnie korzystające z czytelni internetowej. Natomiast 34 osoby to użytkownicy tylko czytelni internetowej.

Struktura wiekowa czytelników przedstawia się następująco:

- do lat 5 - 23 osoby
- 6 – 12 - 41 osób
- 13 - 15 - 29 osób
- 16 – 19 - 5 osób
- 20 – 24 - 10 osób
- 25 – 44 - 39 osoby
- 45 – 60 - 44 osoby
- powyżej 60 - 20 osób.

Struktura zawodowa wymienionych czytelników:

- osoby uczące się - 82
- osoby pracujące - 76
- osoby niepracujące (w tym dzieci do lat 5) - 53

Analizując przedstawione dane w stosunku do roku 2015, obserwuje się wzrost zarówno.

Struktura wypożyczeń w/w liczby czytelników za 2016 rok wypożyczono ogółem 2746 egz., w tym:

- 1089 egz. to literatura dziecięca
- 1381 wol. - beletrystyka dla dorosłych
- 276 wol. - literatura popularnonaukowa

W ramach udostępniania prezencyjnego w kąciku czytelnianym udostępniono 129 egz. literatury pięknej i niebeletrystycznej.

W stosunku do roku 2015 wyraźnie obserwuje się spadek liczby czytelników jak i wypożyczeń. Spowodowane to zostało 7 miesięcznym ograniczeniem dostępu do biblioteki. Biblioteka w tym czasie była czynna tylko 4 godz. dziennie.

Bibliotekę odwiedziło ogółem 3611 osób, w tym:

- 1383 osoby w wypożyczalni książek
- 2228osób w czytelni, w tym 1082 osoby skorzystało z darmowego dostępu do internetu.

W ciągu b.r. udzielono odpowiedzi na 362 kwerend (zapytań), w tym 126 elektronicznych, które głównie dotyczyły literatury, rozwoju i możliwości korzystania z turystyki gminnej, działalności gminnych placówek kultury, życia społecznego mieszkańców gminy i powiatu.

W celu zaspokojenia potrzeb czytelniczych w/w grupy biblioteka prowadzi ciągłą działalność polegającą na wzbogacaniu księgozbioru o nowe pozycje książkowe i inne materiały biblioteczne. Zakupiono 267 książek na kwotę 4 894,27 zł , w tym 107 tytułów na kwotę 2 000 zł zakupiono z dofinansowania z Biblioteki Narodowej w ramach Programu Wieloletniego „Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa” Priorytet 1- Zakup nowości wydawniczych do bibliotek publicznych. Pozostałe 167 egz. na kwotę 2 894,27 zł zakupiono z dotacji otrzymanej od lokalnego samorządu. Do księgozbioru dołączono również 186 książek otrzymanych jako dar od czytelników. Ubytkowano 33 egz. jako braki bezwzględne wynikające z przeprowadzonego w 2015 roku scontrum księgozbioru.

Ogółem stan księgozbioru na dzień 31 grudnia 2016 r. wynosi: 10130 wol, w tym:

- literatura dla dzieci i młodzieży wynosi 4216 egz.,
- literatura piękna dla dorosłych – 2941 egz.
- literatura niebeletrystyczna – 2973 egz.

Biblioteka gromadzi także wydawnictwa multimedialne, których obecnie posiada 420 jednostki, w tym 99 to materiały audiowizualne i 328 - dokumenty elektroniczne. W roku 2016 zakupiono 7 audiobooków na kwotę 121,78 zł.

Ważną część posiadanych materiałów bibliotecznych stanowią dokumenty życia społecznego, które to są gromadzone zarówno dla gminy Dubicze Cerkiewne jak i gmin ościennych.

W okresie sprawozdawczym placówka nie prowadziła prenumeraty jak i zakupu czasopism. Jedynie otrzymywała bezpłatnie 2 tytuły periodyków: „Czasopism” (sponsorowany przez Stowarzyszenie Dziennikarzy Białoruskich) i „Przegląd Prawosławny” (przekazywany z Urzędu Gminy). Natomiast w listopadzie 2016 r. zaprenumerowano 13 tytułów czasopism na kwotę 912 zł na rok 2017.

W celu zaspokojenia potrzeb kulturalno – edukacyjnych biblioteka przeprowadziła 65 działań, które były skierowane głównie do dzieci i młodzieży oraz seniorów. Struktura działań przedstawia się następująco:

- wystawa fotograficzna – 1 – 24 oglądających
- o charakterze literackim – 7 imprez – 165 uczestników
- o charakterze edukacyjnym – 7 konkursów – 244 uczestników
- 51 spotkań warsztatowych (kulinarne, twórcze, plastyczne, gry i zabawy w terenie) - 1122 osoby

Działalność kulturalno – oświatowa biblioteki prawie w całości została sfinansowana ze środków własnych. Część funduszy pochodziła z darowizny Fundacji Banku Zachodniego WBK w ramach Programu „Tu mieszkam, Tu zmieniam”, który był realizowany od września 2015 roku do maja 2016 r. . Zakupiono m.in. materiały plastyczne i produkty spożywcze na warsztaty, nagrody dla uczestników konkursów, sztalugi i odbitki fotografii na wystawę.

Biblioteka wypracowała również środki za przeprowadzenie warsztatów dla uczniów klas I-III (9 grup) z Zespołu Szkół Nr 3 w Hajnówce oraz grupie przedszkolaków z Przedszkola Nr 2 w Hajnówce.

Ponadto biblioteka skorzystała ze środków Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych otrzymując wsparcie finansowe w wysokości 1100 zł m.in. na opłacenie dwóch spektakli profilaktycznych dla dzieci oraz na szereg innych działań promujących alternatywne sposoby zagospodarowania czasu wolnego dzieci, młodzieży i ich rodzin.

We wrześniu 2016 r. biblioteka podpisała porozumienie o współpracy ze Stowarzyszeniem Kulturalnym „Pocztówka” w Policznej , dzięki któremu może wykorzystać potencjał twórczy wolontariuszy z Ukrainy, Armenii i Francji, którzy przebywają w Polsce w ramach projektu Wolontariatu Europejskiego programu ERASMUS+. Wspólnie zorganizowaliśmy kilkanaście spotkań m.in. 3 spotkania dla uczniów Gimnazjum w Dubiczach Cerkiewnych, 3 spotkania z mieszkańcami w Świetlicy Wiejskiej w Tofiłowcach oraz 5 spotkań z dziećmi w ramach warsztatów Klubu Miłośników Biblioteki. Również w Świetlicy Wiejskiej w Wojnówce przeprowadzono jedno warsztaty twórcze.

W celu zaspokojenia potrzeb informacyjnych biblioteka udostępnia dla użytkowników 4 komputery z łączem do internetu oraz możliwość korzystania z internetu przy korzystaniu z własnego sprzętu (laptopy, notebooki, ipody itp.).

Dużym wyzwaniem dla biblioteki są prace nad komputeryzacją placówki. Obecnie prowadzi się opracowywanie książek pochodzących z darów. Wprowadzono do katalogu 186 tytułów. Powyższe prace pozwalają korzystając z aplikacji internetowej Katalog MAK+ na przeszukanie zasobów naszej biblioteki jak i dokonanie rezerwacji na potrzebne pozycje książkowe.

W roku 2016 Biblioteka po raz pierwszy zgłosiła się do Ogólnopolskiego Rankingu Bibliotek przeprowadzanego przez Instytut Książki i dziennik „Rzeczpospolita”. Otrzymaliśmy 153,41 pkt. co daje nam 507 miejsce w kraju, 27 miejsce w województwie podlaskim i 3 miejsce wśród bibliotek powiatu hajnowskiego. W powiecie wyprzedza nas tylko Miejska Biblioteka Publiczna w Hajnówce i Gminna Biblioteka Publiczna w Narwi, do których trudno nam się porównywać chociażby ze względu na liczbę mieszkańców. Dla porównania w województwie wyprzedziły nas m.in. takie Biblioteki jak Łomża , Wasilków, Mielnik, Łapy, Michałowo, Siemiatycze, Mońki, Bielsk Podlaski, Sokółka. Są to duże placówki miejskie, gdzie liczba mieszkańców i budżet są zdecydowanie wyższe niż naszej placówki.

Podsumowując podstawową działalność biblioteki należy zauważyć, że jest to ważna gminna instytucja kultury, która obok prowadzenia wypożyczalni zbiorów bibliotecznych, umożliwia bezpłatnie korzystanie z komputerów i internetu oraz udziela odpowiedzi na zapytania ze strony mieszkańców jak i turystów. Zapewnia też pożyteczne spędzanie czasu wolnego dzieci , młodzieży a także osobom starszym poprzez organizowanie różnych form zajęć edukacyjnych bądź kulturalnych.

Takie działania są przykładami przeobrażania się biblioteki w tzw. „miejsce trzecie” – miejsce spędzania czasu wolnego, miejsce rekreacji i spotkań mieszkańców.



Załącznik Nr 4  
do Uchwały Nr 17.127.2017  
Rady Gminy Dubicze Cerkiewne  
z dnia 27 marca 2017 roku

AKTYWA		Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA		Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A. Aktywa trwale		554 457,31	538 850,77	A. Fundusz		610 696,89	543 416,00
I. Wartości niematerialne i prawne		0	0	I. Fundusz jednostki		581 454,12	610 696,89
II. Rzeczowe aktywa trwale		554 457,31	538 850,77	II. Wynik finansowy netto		29 242,77	- 67 280,89
1. Środki trwale		553 719,31	538 112,77	1.1. Zysk netto (+)		29 242,77	0
1.1. Grunty		0	0	1.2. Strata netto (-)		0	- 67 280,89
1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej		553 719,31	538 112,77	III. Nadwyżka środków obrotowych (-)		0	0
1.3. Urządzenia techniczne i maszyny		0,00	0,00	IV. Odpisy z wyniku finansowego (-)		0	0
1.4. Środki transportu		0	0	V. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek		0	0
1.5. Inne środki trwale		0	0	VI. Inne		0	0
2. Inwestycje rozpoczęte (środki trwale w budowie)		738,00	738,00	B. Fundusze celowe		0	0
3. Środki przekazane na poczet inwestycji		0	0	1.1		0	0
III. Należności długoterminowe		0	0	1.2		0	0
IV. Długoterminowe aktywa finansowe		0	0	C. Zobowiązania długoterminowe		0	0
1.1. Akcje i udziały		0	0	D. Zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne		5 157,98	1 948,83
1.2. Papiery wartościowe długoterminowe		0	0	I. Zobowiązania krótkoterminowe		5 157,98	1 948,83

1.3. Inne długoterminowe aktywa finansowe	0	0	1.1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	1 943,17	1 890,23
<b>V. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	1.2. Zobowiązania wobec budżetów	201,47	58,60
<b>B. Aktywa obrotowe</b>	<b>61 397,56</b>	<b>6 514,06</b>	1.3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń społecznych	0	0
<b>I. Zapasy</b>	<b>568,79</b>	<b>0</b>	1.4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	0	0
1.1. Materiały	568,79	0	1.5. Pozostałe zobowiązania	0	0
1.2. Półprodukty i produkt) w toku	0	0	1.6. Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	3 013,34	0
1.3. Produkty gotowe	0	0	1.7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0	0
1.4. Towary	0	0	1.8. Rezerwy na zobowiązania	0	0
<b>II. Należności krótkoterminowe</b>	<b>54 290,07</b>	<b>624,44</b>	<b>II. Fundusze specjalne</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.1. Należności z tytułu dostaw i usług	0	0	1.1. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	0	0
1.2. Należności od budżetów	1 023,33	624,44	1.2. Inne fundusze	0	0
1.3. Należności z tytułu ubezpieczeń społecznych	0	0	<b>E. Rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.4. Pozostałe należności	53 266,74	0	<b>I. Rozliczenia międzyokresowe przychodów</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0	0	<b>II. Inne rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>III. Środki pieniężne</b>	<b>6 538,70</b>	<b>5 889,62</b>	<b>F. Inne pasywa</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.1. Środki pieniężne w kasie	0	0		0	0
1.2. Środki pieniężne na rachunkach bankowych	6 538,70	5 889,62		0	0
1.3. Inne środki pieniężne	0	0		0	0
<b>IV. Krótkoterminowe papiery wartościowe</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		0	0
<b>V. Rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		0	0
<b>C. Inne aktywa</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		0	0
	0	0		0	0
<b>Suma aktywów</b>	<b>615 854,87</b>	<b>545 364,83</b>	<b>Suma pasywów</b>	<b>615 854,87</b>	<b>545 364,83</b>

**Załącznik Nr 5**  
**do Uchwały Nr 17.127.2017**  
**Rady Gminy Dubicze Cerkiewne**  
**z dnia 27 marca 2017 roku**

**GMINNY OŚRODEK KULTURY, SPORTU**  
**I REKREACJI**  
**W DUBICZACH CERKIEWNYCH**  
**ul. Główna 67**  
**17-204 Dubicze Cerkiewne**

**Rachunek Zysków i Strat**  
**sporządzony na dzień 31.12.2016**  
**(wariant porównawczy)**

<b>KOSZTY I STRATY</b>	<b>Za rok</b> <b>Poprzedni</b> <b>2015</b> <b>Bieżący</b> <b>2016</b>	
<b>A. Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>	<b>392 453,36</b>	<b>346 973,29</b>
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	0,00	0,00
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie – wartość dodatnia, zmniejszenie – wartość ujemna)	0,00	0,00
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby	0,00	0,00
IV. Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów	115 966,82	146 973,29
V. Dotacje do działalności podstawowej (w tym od organizatora)	162 000,00	200 000,00
<b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>	<b>363 376,67</b>	<b>364 061,01</b>
I. Amortyzacja	15 606,54	15 606,54
II. Zużycie materiałów i energii	53 778,76	49 342,07
III. Usługi obce	47 400,09	44 040,90
IV. Podatki i opłaty	11 039,00	11 039,54
V. Wynagrodzenia	190 316,60	199 615,25
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	38 397,39	39 839,02
VII. Pozostałe koszty rodzajowe	6 838,29	4 577,69
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00
<b>C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A–B)</b>	<b>29 076,69</b>	<b>-17 087,72</b>
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>	<b>0,00</b>	<b>3 019,13</b>
I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II. Dotacje	0,00	0,00
III. Inne przychody operacyjne	0,00	3 019,13
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>0,00</b>	<b>- 53 266,74</b>
I. Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	0,00
III. Inne koszty operacyjne	0,00	- 53 266,74
<b>F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D–E)</b>	<b>29 076,69</b>	<b>- 67 335,33</b>
<b>G. Przychody finansowe</b>	<b>62,06</b>	<b>54,44</b>
I. Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
II. Odsetki	62,06	22,44
III. Zysk ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
IV. Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
V. Inne	0,00	32,00
<b>H. Koszty finansowe</b>	<b>216,98</b>	<b>0,00</b>

I. Odsetki	216,98	0,00
II. Strata ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
III. Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
IV. Inne	0,00	0,00
<b>I. Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G – H)</b>	<b>28 921,77</b>	<b>- 67 280,89</b>
<b>J. Wynik wydarzeń nadzwyczajnych (J.I. – J.II.)</b>	<b>321,00</b>	<b>0,00</b>
I. Zyski nadzwyczajne	1 441,50	0,00
II. Straty nadzwyczajne	1 120,50	0,00
<b>K. Zysk (strata ) brutto (I + J)</b>	<b>29 242,77</b>	<b>- 67 280,89</b>
<b>L. Podatek dochodowy</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>M. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>N. Zysk (strata) netto (K – L – M)</b>	<b>29 242,77</b>	<b>- 67 280,89</b>
Za rok		
<b>Poprzedni 2015</b>	<b>Bieżący 2016</b>	

**Sprawozdanie z działalności**  
**Gminnego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Dubiczach Cerkiewnych za 2016 rok**

Koordynatorem działalności kulturalno-oświatowej, sportowej i turystycznej na terenie gminy Dubicze Cerkiewne jest Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji, któremu podlega:

- 12 budynków świetlic wiejskich
- Ośrodek Wypoczynkowy Bachmaty
- Izba Kultury i Tradycji OSP

Do najważniejszych partnerów i współorganizatorów działalności statutowej GOKSiR należy: Gminna Biblioteka Publiczna, Zespół Szkół, Ochotnicza Straż Pożarna, Parafie Prawosławne, Placówka Straży Granicznej, Posterunek Policji, kwatery agroturystyczne, miejscowi twórcy oraz zaprzyjaźnione instytucje kultury, samorzady i organizacje pozarządowe powiatu hajnowskiego i nie tylko.

Od lat Gminny Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji prowadzi działalność Ośrodka Wypoczynkowego „Bachmaty”, który posiada 32 miejsca noclegowe. Przy Gminnym Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji działają 2 zespoły wokalne: zespół „Strumyk”; w 2016 r powstał nowy zespół ; gminne koło emerytów i rencistów oraz Izba Kultury i Tradycji OSP, Stowarzyszenie Rozwoju Ziemi Dubickiej ”Bachmaty”, Pracownia Orange.

W 2016 r. Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji zatrudniał 2 osoby na pełny etat; 1 osobę na umowę zlecenie - instruktor Zespołu Strumok; w sezonie letnim na potrzeby Ośrodka Wypoczynkowego Bachmaty zatrudniono 5 osób w ramach robót publicznych i interwencyjnych. Dodatkowo w ramach potrzeb zatrudniano pracowników na umowy zlecenie.

**W miesiącach styczeń - grudzień 2016 r. zorganizowano i brano udział w następujących imprezach:**

- udział w organizacji wigilii dla osób samotnych z terenu gminy,
- kontynuacja spotkań kolędniczych /Spotkania Kolędnicze zorganizowane w świetlicy wiejskiej w Grabowcu i w Gminnym Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji w Dubiczach Cerkiewnych,
- organizacja warsztatów kulinarnych w świetlicy wiejskiej w miejscowości Tofiłowce „Budowanie pozytywnych relacji przez wspólne gotowanie”,
- organizacja warsztatów decupage w świetlicy wiejskiej w Wojnówce,
- organizacja warsztatów ozdób świątecznych świąt Bożego Narodzenia w świetlicy wiejskiej w Jelonce i świetlicy w Grabowcu,
- kontynuacja spotkań wielkopostnych w miejscowości Jelonka, Grabowiec,
- organizacja Dnia Bezpiecznego Internetu w świetlicy wiejskiej w Grabowcu,
- organizacja akcji zimowej "Ferie Zimowe z Pracownią Orange 2016”, która proponowała: zajęcia ruchowe: rozgrywki tenisa stołowego, gry i zabawy ruchowe zorganizowane przy wykorzystaniu kinakta, warsztaty kulinarne, papierowej wikliny, warsztaty naleśnikowe kwiaty, warsztaty słodki bukiet,
- warsztaty Zimowe Zespołu Strumok "Dołącz do Nas" zorganizowane w Ośrodku Wypoczynkowym Bachmaty,
- organizacja Gminnego Dnia Kobiet /porady kosmetyczne, bezpłatne zabiegi na dłonie, makijaż oraz malowanie paznokci, koncert zespołu Art. Pronar z Narwi,
- organizacja spotkania integracyjnego mieszkańców wsi Tofiłowce,

- organizacja warsztatów ludowych związanych z twórczością wyrobów ze słomy, gałązek brzoźowych, tkania chodników, pisankarstwa, oraz warsztatów kulinarnych,
- kontynuacja pracy Pracowni Orange;
- współorganizacja z Zespołem Szkół w Dubiczach Cerkiewnych Święta Ziemi/w ramach akcji sprzątnięto wieś Dubicze Cerkiewne, pobocza drogi w kierunku wsi Rutka, drogi dojazdowe do Ośrodka Wypoczynkowego Bachmaty oraz tereny przyległe do Ośrodka,
- organizacja wspólnie z Polskim Związkiem Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Hajnówce spotkania integracyjnego pod hasłem „Powitanie Wiosny”,
- organizacja koncertu chóru: Choronia Kapi Dimou-Kavalas i chóru Choronia Dimou Filipon Kavalas z Grecji koncertu zespołu „Astoria” z Bielska Podlaskiego i zespołu Strumok,
- udział w seminarium” Ambasador miejsca profesjonalny informator turystyczny,
- przygotowania organizacyjne do imprezy masowej "Na Iwana na Kupała "organizowanej na terenie Ośrodka Wypoczynkowego Bachmaty: przygotowanie dokumentacji, malowanie znaków informacyjnych, przygotowanie regulaminów, sprawdzenie instalacji elektrycznej i urządzeń świetlnych,
- pomoc kołom wędkarskim z terenu powiatu hajnowskiego w organizacji zawodów wędkarskich na akwenu wodnym Bachmaty
- pomoc organizacyjna w przygotowaniu Gminnych Zawodów Sportowo- Pożarniczych drużyn OSP,
- pomoc organizacyjna w przygotowaniu XI Zjazdu Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP,
- pomoc organizacyjna w przygotowaniu Walnego Zebrania Członków Stowarzyszenia Lokalnej Grupy Działania ” Puszcza Białowieska” w GOKSiR,
- pomoc organizacyjna ARiMR w Hajnówce w zorganizowaniu szkolenia na temat: Zasad wypełniania wniosku o przyznanie płatności bezpośrednich i ONW w Kampanii 2016,
- w miesiącu lipcu współorganizacja z Związkiem Ukraińców Podlasia w Bielsku Podlaskim imprezy masowej Na Iwana na Kupała oraz jarmarku twórczości ludowej
- pomoc Stowarzyszeniu Kulturalnemu Poczłówka z Policznej jako partnerzy w organizacji Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego Wertep na terenie Ośrodka Wypoczynkowego Bachmaty oraz spektakli teatralnych w miejscowości Dubicze Cerkiewne : pt. „Romance” w wykonaniu Teatru Rękawiczka / Polska / 30 min. – teatr pantomimy oraz Spektakl grupy Cie Abozeta / Francja / 30 min. – parada muzyczna
- współorganizacja z Urzędem Stanu Cywilnego w Dubiczach Cerkiewnych uroczystości obchodów 50-lecia pożycia małżeńskiego
- współorganizacja z BTKS w Białymstoku Białoruskiego Festynu Kultury Ludowej w miejscowości Dubicze Cerkiewne
- współorganizacja z Muzeum i Ośrodkiem Kultury Białoruskiej w Hajnówce Festynu Kultury Ludowej I TUT ŻYWUĆ LUDZI w miejscowości Starzyna
- pomoc w organizacji spotkania w miejscowości Stary Kornin kończącego realizację projektu przez Stowarzyszenie Rozwoju Ziemi Dubickiej Bachmaty "Stary Kornin- śladami pamięci i historii"
- pomoc Straży Granicznej w Dubiczach Cerkiewnych w organizacji spotkania opłatkowego
- w miesiącu grudniu pomoc Gminnej Bibliotece Publicznej w Dubiczach Cerkiewnych w organizacji warsztatów Bożonarodzeniowych
- wyjazd do Białowieskiego Parku Narodowego na premierę filmu królestwo. Udział w spotkaniu z twórcami filmu .
- organizacja wspólnie z Przedszkolem warsztatów rodzinnych "Bożonarodzeniowe Anioły". Prezentacja prac w Zespole Szkół w Dubiczach Cerkiewnych.

Prezentacja dorobku artystycznego zespołu Strumok i zespołu działającego na chwilę obecną bez nazwy na festynach i innych spotkaniach:

- Wieczór Wigilijny organizowany dla osób samotnych z terenu gminy,

- Spotkania Kolędnicze zorganizowane w świetlicy wiejskiej w Grabowcu,
- koncert zespołu na spotkaniu integracyjnym mieszkańców wsi Tofiłowce,
- udział w XII konkursie Piosenki Ukraińskiej w Bielsku Podlaskim,
- koncert zespołu na walnym zgromadzeniu członków LGD "Puszcza Białowieska",
- koncert na uroczystości 50-lecia pożycia małżeńskiego
- koncert na festynie kultury Białoruskiej w miejscowości Dubicze Cerkiewne
- koncert na festynie kultury białoruskiej w miejscowości Starzyna
- koncert na imprezie Na Iwana na Kupała
- koncert zespołu na Pikniku w miejscowości Łosinka
- koncert zespołu na Festynie w Pasiecznikach Dużych
- koncert zespołu na festynie Bulwa Fest w miejscowości Lipiny
- koncert zespołu na spotkaniu kończącym realizację projektu "Stary Kornin- śladami pamięci i historii"
- koncert zespołu na spotkaniu opłatkowym SG w Dubiczach Cerkiewnych
- pomoc UG w bieżącym utrzymaniu boiska sportowego do piłki nożnej w Dubiczach Cerkiewnych; organizacja zajęć sportowo - rekreacyjnych dla 18 grup biwakowych odpoczywających w Ośrodku Wypoczynkowym Bachmaty,

W celu sprawnego funkcjonowania Ośrodka i zapewnienia bezpiecznego wypoczynku osób korzystających z wypoczynku nad zalewem wykonano następujące prace:

- przygotowanie reklamy ośrodka na stronach internetowych, przewodnikach turystycznych / spanie.pl, „Hotele Motele Pensjonaty”; aktywacja reklamy ośrodka w systemie www.obiekty\_turystyczne.pl, w przewodniku METEOR.
- przygotowanie ośrodka do sezonu letniego (oznakowanie dojazdów do ośrodka i miejsc postojowych, sprzątnięcie terenu, prace porządkowe w domkach związane z

kwalifikacją obiektu w TSSE w Hajnówce; przygotowanie punktów informacji turystycznej oraz punktów rezerwacji noclegów .Pobranie próbek wody w celu zakwalifikowania miejsca wyznaczonego do kąpiel,

- w miesiącach kwiecień - czerwiec wytyczono i wyznaczono miejsce do kąpiel, odmalowano wieżę ratownika; sprzątnięto teren; uruchomiono działalność wypożyczalni sprzętu wodnego;
- wykonano remont sprzętu wodnego / rowery wodne/.
- koordynacja prowadzonej rezerwacji GOKSiR, UG i w Ośrodku Bachmaty;
- przyjmowanie gości, sprzątnięcie w domkach; wymiana pościeli; pranie pościeli;
- naprawy bieżące sprzętu i wyposażenia w domkach;
- malowanie przed sezonem letnim wewnątrz domku letniskowego Bachmatówka, Dworek, Maciejówka,
- naprawa obudowy kominka w domku letniskowym Maciejówka
- systematyczne sprzątnięcie podległego terenu, dróg dojazdowych i zbiornika;
- systematyczny wywóz śmieci z małych pojemników i kontenerów; koszenie trawy na terenie ośrodka. ,wywóz nieczystości płynnych z toalet typu TOTOI, kontrola nad stanem jakości wody na miejscu wyznaczonym do kąpiel

W 2016 r. w miesiącach styczeń - grudzień udzielono 2058 noclegów /domki letniskowe/ i 119 noclegów na polu namiotowym. Z miejsca wyznaczonego do kąpiel skorzystało 2008 osób.

Inne działania:

- sprzątnięcie świetlic wiejskich /11 budynków/
- naprawa podgrzewacza wody w świetlicy wiejskiej w miejscowości Tofiłowce, Dubicze Cerkiewne
- zakup sprzętu kuchennego na potrzeby świetlicy w miejscowości Tofiłowce

- ustawienie trzech tablic informacyjnych dotyczących Ośrodka Wypoczynkowego Bachmaty
- naprawa schodów w domku letniskowym Bachmatówka oraz balustrady
- naprawy bieżące w domku letniskowym Bachmatówka /czyszczenie i malowanie zardzewiałych kaloryferów w łazienkach, czyszczenie fug pokrytych nalotem pleśni między płytkami na ścianach i podłodze, uzupełnienie brakującej fugi, płytek, czyszczenie kratki wentylacyjnych, mycie ścian, oświetlenia, urządzeń sanitarnych, usunięcie przecieku wody w aneksie kuchennym/wymiana kranu/
- naprawa anteny w domku letniskowym Maciejówka
- przygotowanie w domku letniskowym Dworek /aneks/ podłogi do lakierowania wosną /cyklinowanie podłogi; sprzątnięcie pomieszczeń po cyklinowaniu/
- czyszczenie i malowanie 2 hangarów /magazyn sprzętu wodnego - kajaki/
- naprawa ogrodzenia między hangarami
- naprawa 2 stołów na polu biwakowym
- czyszczenie, malowanie stołów i ławek na miejscu ogniskowym przy domkach letniskowych
- usunięcie w domkach letniskowych- domek Bachmatówka awarii instalacji centralnego ogrzewania
- usunięcie awarii w domku letniskowym Maciejówka /wymiana przeciekającego sedesu/
- czyszczenie i malowanie/impregnacja elementów drewnianych/ szczytów domku letniskowego Maciejówka
- remont świetlicy w Werstoku /malowanie dachu/
- ciąg dalszy prac związanych z remontem świetlicy w Istoku
- wykonanie okresowych badań przewodów kominowych, wentylacyjnych i urządzeń gazowych, okresowych badań obiektów budowlanych, okresowych badań sprzętu p.poż
- naprawa rolet okiennych w domu kultury
- przygotowanie opału na zimę na potrzeby świetlic i Ośrodka wypoczynkowego Bachmaty
- przygotowanie świetlic i domków letniskowych do sezonu zimowego
- obsługa 6 posiedzeń sesji GRN i 8 posiedzeń komisji; 8 posiedzeń Zespołu Interdyscyplinarnego Gminy oraz innych spotkań organizowanych przez ODR w Hajnówce, spotkań organizowanych przez Rady Sołeckie, Lokalną Grupę Działania, Gminną Bibliotekę Publiczną inne organizacje
- pomoc mieszkańcom wsi Starzyna, Werstok i Wojnówka w pozyskaniu środków finansowych na odbudowę krzyży wotywnych
- pomoc w przygotowaniu terenu na wizytę mammobusu w Dubiczach Cerkiewnych

Z tytułu sprzedaży usług oferowanych przez GOKSiR w miesiącach styczeń-grudzień wypracowano 146 tys. zł.